

Italiano	Français
Accelerando	En allant plus vite
Adagio	Doucement
Agitato	D'un mouvement agité
Allegro	Gaiement
Allegretto	Littéralement "petit allegro"; un peu plus lentement qu'allegro. De même, andantino, adagietto, etc.
Andante	Assez lent (littéralement "au pas")
Animato	Avec animation
Appassionato	Passionnément
Arco	Archet (instruction pour les joueurs d'instruments à cordes indiquant de recommencer à jouer avec l'archet après avoir pincé les cordes)
Assai	Très (ex.: allegro assai, "très rapide")
Attacca	À la fin d'un mouvement, indique que le suivant doit suivre sans pause
Brio	Vivacité
Calando	En diminuant graduellement
Cantabile	Comme un chant
Con / Col	Avec (ex.: con moto, "avec mouvement")
Crescendo	De plus en plus fort
Da Capo	Depuis le début (reprise)
Diminuendo	De moins en moins fort
Dolce	Doucement
Espressivo	De manière expressive
Forte	Fort
Fuoco	Feu (ex.: con fuoco, "enflammé")
Giacoso	Enjoué
Grazioso	Avec grâce
Largo / Largando / Largamente	Large / élargissement / largement
Legato	Lié, sans détacher les notes
Leggiero	Avec légèreté
Lento	Lentement
L'istesso tempo / Lo stesso tempo	Maintenir la même vitesse
Maestoso	Majestueusement
Marcato	Marqué (chaque note est jouée distinctement)
Meno	Moins (ex.: meno mosso, "moins de mouvement")
Mesto	Tristement
Moderato	D'un tempo modéré
Molto	Très (ex.: molto largamente, "très amplement")
Morendo	En s'éteignant
Mosso / Moto	Mouvementé
Pesante	Avec lourdeur
Piano	Avec une intensité douce
Piú	Plus (ex.: piú vivace, "plus vif")

Pizzicato	Pincé (instruction pour les joueurs d'instruments à cordes)
Poco	Légèrement (ex.: poco largando, "s'élargissant légèrement")
Presto	Rapidement
Rallentando	En ralentissant
Ritardando	En ralentissant
Rubato	Volé (indique un glissement expressif du tempo, c-a-d. qu'un temps est "volé" à une mesure et donné à une autre)
Scherzando	De manière gaie et légère
Scherzo	Mouvement rapide, vif et gai, à l'origine en mesure à trois temps (littéralement "badinage")
Semplice	Simplement
Sempre	Toujours
Senza	Sans (ex.: senza ritardando, "sans ralentir")
Slancio	Élan, impétuosité
Smorzando	En s'éteignant (littéralement, "assourdissement")
Sordino	Sourdine (ex.: con sordino "en sourdine"; senza sordino, "sans sourdine")
Sotto voce	Très doucement (littéralement, "à voix basse")
Sostenuto	De manière soutenue
Staccato	En détachant les notes
Stringendo	En se dépêchant
Subito	Soudainement (littéralement, "immédiatement")
Tenuto	Tenu (prolongé, ex.: une note tenue plus longtemps que sa valeur écrite).
Tranquillo	Tranquillement
Troppo	Trop (ex.: Adagio ma non troppo, "lentement mais pas trop lentement")
Vivace	Avec entrain